

The background of the entire page is a close-up, sepia-toned photograph of a Formula 1 engine. The engine components are visible, including a central valve cover with the 'FORMULA' logo. The overall aesthetic is technical and high-performance.

**F** **FORMULA**

**4Racing**

**B4**

**SOSTITUZIONI PASTIGLIE**

*REPLACING THE PADS*

*REPLACEMENT PLAQUETTES*

*ERSETZUNG DER BELÄGE*

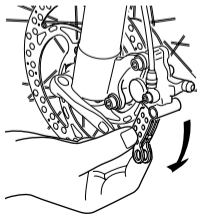
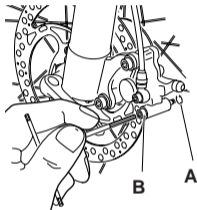
*SUSTITUCION DE PASTILLAS*

## ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

Die genaue Beachtung der hierin angeführten Hinweise garantiert eine lange Lebensdauer des Bremssystems und vermeidet der während der Wartung eventuelle Unfallursachen.

Hinweis: Der Austausch der Bremsbeläge des Bremssystems B4 ist von qualifiziertem und von der Herstellerfirma diesbezüglich befugtem Personal auszuführen.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift erlischt jegliche Garantie.  
Austausch der Bremsbacken



## B4

### Austausch der Bremsbacken

Für den Austausch der Bremsbeläge ist kein Ausbau des Rades und der Bremszange erforderlich.

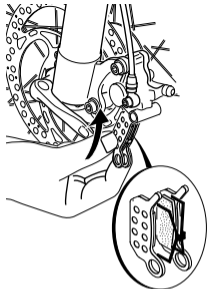
#### ACHTUNG

*Bei der Benutzung eines spitzen Schraubenziehers bitte Vorsicht walten lassen, dieser könnte abrutschen und Sie verletzen. FORMULA empfiehlt die Benutzung von Schutzhandschuhen, um Unfällen vorzubeugen.*

Dann wie folgt vorgehen:

- Mit einem Schraubendreher den Sicherheits-Seegerring A abheben.
- Mit einem 4-mm Innensechskantschlüssel die Schraube B lösen, mit der die Bremssattelbrücke befestigt sind.
- Die Beläge wie in der Abbildung dargestellt mit zwei Fingern greifen und diese herausziehen. Sich hierbei durch leichtes Drehen des Rades helfen.

D



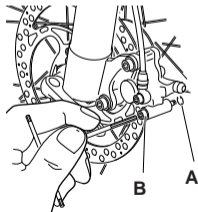
- Alle Schmutzspuren beseitigen, gründlich mit Luft durchblasen und mit einem breiten Schraubendreher mittels leichtem Druck die Bremszylinder zurückschieben, damit die neuen Bremsklötze eingesetzt werden können.

- Die Klötze und die Rückholfeder mit zwei Fingern halten und einsetzen wie in der Abbildung gezeigt.
- Das Loch der Klötze und der Zange aufeinander ausrichten, dann die Schraube **B** einsetzen und vorschriftsmäßig anziehen, Anzugsmoment  $5,75\text{Nm} \pm 5\%$ .
- Den Sicherheits-Seegerring **A** wieder anbringen.

#### **ACHTUNG**

*Zur Reinigung der Bremsscheibe einzig und ausschließlich Alkohol (fthylalkohol) verwenden.*

*Die Verwendung anderer als der oben beschriebenen Produkte kann eine ernste Gefahr den Benutzer darstellen.*



#### **ACHTUNG**

*In Anbetracht der kleinen Abmessungen dieser Teile ist der Schraubenzieher sehr vorsichtig zu benutzen. Um Verletzungen zu vermeiden, empfiehlt es sich, immer Schutzhandschuhe zu tragen.*

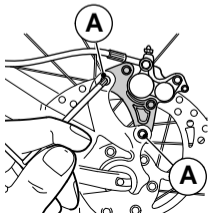
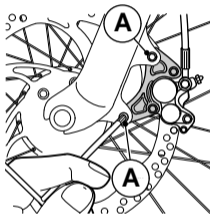


## ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

Die genaue Beachtung der hierin angeführten Hinweise garantiert eine lange Lebensdauer des Bremssystems und vermeidet der während der Wartung eventuelle Unfallursachen.

Hinweis: Der Austausch der Bremsbeläge des Bremssystems 4-Racing ist von qualifiziertem und von der Herstellerfirma diesbezüglich befugtem Personal auszuführen.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift erlischt jegliche Garantie.  
Austausch der Bremsbacken



## 4-Racing

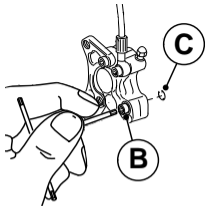
### Austausch der Bremsbacken

Um die Bremsklötze an der vorderen und hinteren Bremse auswechseln zu können, muss die Zange aus ihrer Halterung ausgebaut werden, indem man die entsprechenden Befestigungsschrauben **A** mit einem passenden Schlüssel löst.

#### ACHTUNG

*Bei der Benutzung eines spitzen Schraubenziehers bitte Vorsicht walten lassen, dieser könnte abrutschen und Sie verletzen. FORMULA empfiehlt die Benutzung von Schutzhandschuhen, um Unfällen vorzubeugen.*



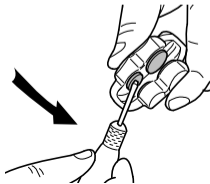


Dann wie folgt vorgehen:

- Mit einem Schraubendreher den Sicherheits-Seegerring **C** abheben.
- Mit einem 4-mm Innensechskantschlüssel die Schraube **B** lösen, mit der die Bremsklötze befestigt sind.

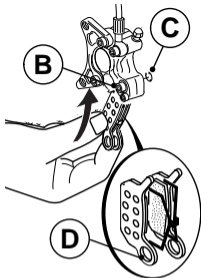


- Einen Schraubendreher mit kleiner Klinge einsetzen, wie in der Abbildung gezeigt, und einen leichten Druck ausüben, um die abgenutzten Bremsklötze anzuheben und herauszunehmen.



- Alle Schmutzspuren beseitigen, gründlich mit Luft durchblasen und mit einem breiten Schraubendreher mittels leichtem Druck die Bremszylinder zurückschieben, damit die neuen Bremsklötze eingesetzt werden können.





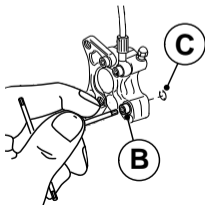
- Die Klötze und die Rückholfeder mit zwei Fingern halten und einsetzen wie in der Abbildung gezeigt.
- Das Loch **D** der Klötze und der Zange aufeinander ausrichten, dann die Schraube **B** einsetzen und vorschriftsmäßig anziehen, Anzugsmoment  $5,75\text{Nm} \pm 5\%$ .
- Den Sicherheits-Seegerring **C** wieder anbringen.
- Den Bremskörper wieder an der Gabel oder am Rahmen anschrauben. Dabei die Hinweise in der Betriebsanleitung des Bremssystems beachten und die im selben Handbuch beschriebenen Bremsproben durchführen.

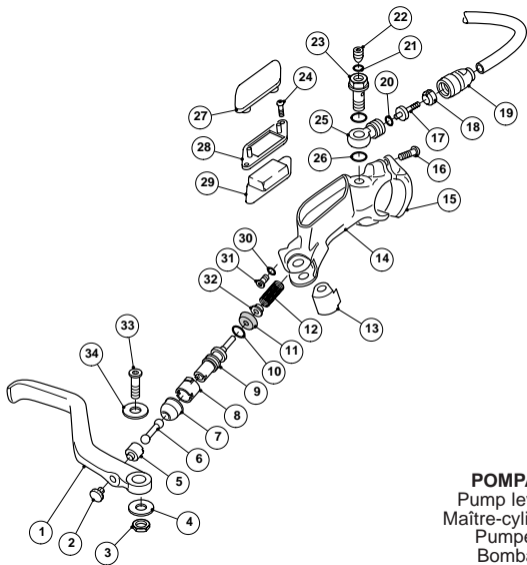
#### **ACHTUNG**

*Zur Reinigung der Bremsscheibe einzig und ausschließlich Alkohol (fthylalkohol) verwenden. Die Verwendung anderer als der oben beschriebenen Produkte kann eine ernste Gefahr den Benutzer darstellen.*

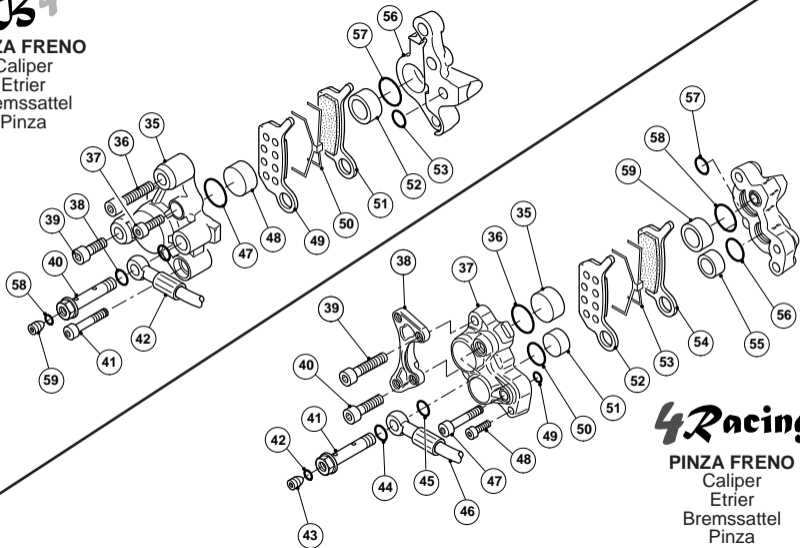
#### **ACHTUNG**

*In Anbetracht der kleinen Abmessungen dieser Teile ist der Schraubenzieher sehr vorsichtig zu benutzen. Um Verletzungen zu vermeiden, empfiehlt es sich, immer Schutzhandschuhe zu tragen.*





**POMPA**  
Pump lever  
Maître-cylindre  
Pumpe  
Bomba

**J34****PINZA FRENO**Caliper  
Etrier  
Bremssattel  
Pinza**4Racing****PINZA FRENO**Caliper  
Etrier  
Bremssattel  
Pinza

[www.formula-brake.com](http://www.formula-brake.com)



**FORMULA**

via Erbosa, 63 - 59100 Prato - Italy  
tel. ++39 0574 603609 - fax ++39 0574 611046

E-Mail: [formula@formula-brake.it](mailto:formula@formula-brake.it)